

Số: 31/2018/CV-HKT

Hòa Bình, ngày 18 tháng 12 năm 2018

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội  
Các Quý cổ đông

Tên Công ty: Công ty Cổ phần Chè Hiệp Khánh

Mã chứng khoán: HKT

Địa chỉ trụ sở chính: Xã Trung Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình.

Điện thoại: +84-(0)21 838 22 06 Fax: +84-(0)21 838 22 06

Website: <http://hiteaco.com> Email: [info@hiteaco.com](mailto:info@hiteaco.com)

Loại thông tin công bố  24 giờ  72 giờ  bất thường  theo yêu cầu  định kỳ

Nội dung: Công ty Cổ phần Chè Hiệp Khánh công bố thông tin thay đổi người được ủy quyền công bố thông tin của Công ty như sau:

Từ ngày 19/12/2018

- Bà Nguyễn Thị Thắm, chức danh: Tổng Giám đốc, thôi không là người công bố thông tin;
- Bà Bùi Minh Trang, chức danh: Chuyên viên phòng Hành chính, là người được ủy quyền công bố thông tin.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 18/12/2018 tại đường link Website của công ty: <http://hiteaco.com>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

**Người đại diện theo pháp luật**

**Chủ tịch HĐQT**



**Đặng Thế Phi**

Công ty Cổ phần Chè Hiệp  
Khánh  
-----

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness  
-----

Số: Hòa Bình, ngày 17 tháng 12 năm 2018  
No: ....., month ... day ..... year .....

**GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN\***  
**POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION\***

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội

To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange



**I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”)** (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/Mandator  
(hereinafter referred to as “Party A” - is a company, organization subject to disclosure information):

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ Trading name of organization, company: Công ty Cổ phần Chè Hiệp Khánh

- Tên quỹ đầu tư chứng khoán đại chúng (trường hợp công ty quản lý quỹ đăng ký người được ủy quyền công bố thông tin cho quỹ đại chúng)/Name of public securities investment fund (in case the fund management company registers authorized person to disclose information for public fund) .....

- Mã chứng khoán/Securities code: HKT

- Địa chỉ liên lạc/Address: Xã Trung Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam

- Điện thoại/Telephone: +84-(0)21 838 222 06 Fax: +84-(0)21 838 222 06 Email: info@hiteaco.com  
Website: <http://hiteaco.com>

**II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”)** /Authorized party (hereinafter referred to as “Party B”):

- Bà (Mrs): Bùi Minh Trang

- Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): 012566327 Ngày cấp/Date of issue 01/3/2005 Nơi cấp/Place of issue CA Hà Nội

- Địa chỉ thường trú/ Permanent residence: Số 100 ngõ 639 Hoàng Hoa Thám, Ba Đình, Hà Nội

\* Áp dụng cho đối tượng công bố thông tin là tổ chức  
Applied for companies/organizations in charge of information disclosure

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ *Position in the organization, company:* Chuyên viên phòng Hành chính

**III. Nội dung ủy quyền** (*Content of authorization*):

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm "Người được ủy quyền công bố thông tin" của Bên A/ *Party B is appointed as the "Authorized person to disclose information" of Party A.*

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

*Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.*

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày/ *This Power of Attorney shall take effect from 19/12/2018* đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của/ *until a written notice of revocation is submitted by Công ty Cổ phần Chè Hiệp Khánh (Tên tổ chức, công ty, công ty quản lý quỹ)/ (Name of organization, company/ Name of fund management company).*

**BÊN A /PARTY A**  
**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT/**  
**LEGAL REPRESENTATIVE**  
(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)  
(Signature, full name and seal)



**ĐẶNG THẾ PHI**

**BÊN B /PARTY B**  
(Ký, ghi rõ họ tên)  
(Signature, full name)

**BÙI MINH TRANG**





**PHỤ LỤC SỐ 03**

**APPENDIX 03**

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN**

**CIRRICULLUM VITAE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*

*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

-----

Hà Nội, ngày 13 tháng 12 năm 2018  
....., day .... month .... year .....

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội

To: - *The State Securities Commission*  
- *The Stock Exchange*

1/ Họ và tên /Full name: Bùi Minh Trang

2/ Giới tính/Sex: Nữ

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 02/02/1987

4/ Nơi sinh/Place of birth: Hà Nội

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): 012566327 Ngày cấp/Date of issue  
01/3/2005 Nơi cấp/Place of issue CA Hà Nội

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: Số 100 ngõ 639 Hoàng Hoa Thám, Ba Đình, Hà Nội

9/ Số điện thoại/Telephone number: 0369650750

10/ Địa chỉ email/Email: dangthephi.tnt@gmail.com

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution  
subject to information disclosure Rules: Người được ủy quyền công bố thông tin

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/*Positions in others companies: Không có*

13/ Số CP nắm giữ: 0 CP chiếm 0% vốn điều lệ, trong đó:/*Number of shares in possession..... , accounting for ....% of registered capital, of which:*

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/*Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution): Không có*

+ Cá nhân sở hữu/ *Possess for own account: Không có*

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/*Other commitment of holding shares (if any): Không có*

15/ Danh sách người có liên quan của người khai/*List of related persons of declarant:*

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ <i>Name of individual/institution al related person</i>	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ <i>Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue</i>	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ <i>Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)</i>	Mối quan hệ/ <i>Relationship</i>
1	Bùi Minh Chính	001060011587 cấp ngày 10/3/2017	0	Bố đẻ
2	Phạm Ngọc Diệp	001160011840 cấp ngày 10/3/2017	0	Mẹ đẻ
3	Bùi Minh Đức	012772459 cấp ngày 20/3/2005 tại Hà Nội	0	Em trai
4	Bùi Minh Thu	013463120 cấp ngày 05/8/2011	0	Em gái
5	Chu Đức Tuấn	027082000120 cấp ngày 10/12/2014 tại Hà Nội	0	Chồng
6	Chu An Khánh	Học sinh tiểu học	0	Con gái
7	Chu Hiển Long	Mẫu giáo	0	Con trai

\* Người có liên quan theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006  
Related persons are stipulated in Article 34, paragraph 34 of the Law on Securities dated 29<sup>th</sup> June 2006

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any): Không có*

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any): Không có*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/*I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /  
DECLARANT**

*(Ký, ghi rõ họ tên)*  
*(Signature, full name)*



**Bùi Minh Trang**